

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2008. gada 25. septembris),

ar ko Kopienas vārdā apstiprina 8. pielikumu Starptautiskajai konvencijai par preču robežkontroles saskaņošanu

(2009/161/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 133. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta otro daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Starptautisko konvenciju par preču robežkontroles saskaņošanu, kas pieņemta 1982. gadā ("Konvencija"), apstiprināja ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 1262/84 ⁽¹⁾.
- (2) Konvencijas 22. pantā, kas lasāms kopā ar tās 7. pielikumu, paredzēts, ka Konvencijas administratīvā komiteja var ierosināt un pieņemt Konvencijas grozījumus. Šie grozījumi jāatzīst, ja vien kāda Līgumslēdzēja puse neceļ iebildumus 12 mēnešu laikā pēc Apvienoto Nāciju Organizācijas paziņojuma Līgumslēdzējām pusēm par ierosināto grozījumu.
- (3) Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomiskās komisijas (ANO/EEK) Iekšzemes transporta komitejas 1999. gada februāra sesijā nolēma, ka Konvencija jāpārstrādā, lai tajā ietvertu noteikumus par robežšķērsošanas atvieglošanu transportlīdzekļiem.

- (4) ANO/EEK darba grupa muitas jautājumos, kas skar transportu, pēcāk sagatavoja projektu priekšlikumam par jauna 8. pielikuma pievienošanu Saskaņošanas konvencijai, tādējādi papildinot pašreizējos noteikumus.

- (5) Konvencijas Administratīvā komiteja minēto pielikumu pieņēma 2007. gada oktobrī, un, tā kā pret to netika celti iebildumi, tas stājās spēkā 2008. gada 20. maijā.

- (6) Konvencijas 8. pielikuma mērķis ir veicināt starptautisko tirdzniecību, saīsinot, saskaņojot un koordinējot procedūras un dokumentu kārtību saistībā ar preču – jo īpaši dzīvnieku un ātrbojīgu preču – robežkontroli. Tāpat 8. pielikuma mērķis ir uzlabot robežšķērsošanas punktu darbību un pilnveidot tehniskos aspektus saistībā ar starptautisko transportlīdzekļa tehniskās apskates apliecību un transportlīdzekļa masas apliecību savstarpēju atzīšanu.

- (7) Veicināt starptautisko tirdzniecību un novērst tehniskus šķēršļus tirdzniecībai ir kopējās tirdzniecības politikas mērķis un tādējādi ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē.

- (8) Kopienas nostāju par ierosināto Konvencijas grozījumu apstiprināja 2005. gada jūlijā.

⁽¹⁾ OV L 126, 12.5.1984., 1. lpp.

(9) Tādēļ būtu jāapstiprina grozījums Konvencijā,

IR NOĻĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā apstiprina 8. pielikumu Starptautiskajai konvencijai par preču robežkontroles saskaņošanu.

Minētā pielikuma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2008. gada 25. septembrī

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
L. CHATEL*

8. PIELIKUMS STARPTAUTISKAJAI KONVENCIJAI PAR PREČU ROBEŽKONTROLES SASKAŅOŠANU

ROBEŽŠĶĒRSOŠANAS PROCEDŪRU ATVIEGLOŠANA STARPTAUTISKAJAM AUTOTRANSPORTAM

1. pants*Principi*

Papildinot Konvencijas noteikumus, un jo īpaši tos, kas paredzēti tās 1. pielikumā, šajā pielikumā paredzēts noteikt pasākumus, kas jāīsteno, lai atvieglotu robežšķērsošanas procedūras starptautiskajam autotransportam.

2. pants*Vīzu izsniegšanas kārtības atvieglošana profesionāliem autovadītājiem*

1. Līgumslēdzējām pusēm jācenšas atvieglot vīzu izsniegšanas kārtību profesionāliem autovadītājiem, kas veic starptautiskos pārvadājumus, ievērojot valsts paraugpraksi, attiecībā uz visiem vīzas pieprasītājiem, valsts imigrācijas noteikumus un starptautiskās saistības.

2. Līgumslēdzējas puses vienojas regulāri apmainīties ar informāciju par paraugpraksi saistībā ar vīzu izsniegšanas kārtības atvieglošanu profesionāliem autovadītājiem.

3. pants*Starptautiskā autotransporta operācijas*

1. Lai atvieglotu preču starptautisko kustību, Līgumslēdzējas puses visām starptautiskā transporta operācijās iesaistītajām personām regulāri, saskaņoti un koordinēti sniedz informāciju par spēkā esošajām vai plānotajām robežkontroles prasībām attiecībā uz starptautiskā autotransporta operācijām, kā arī par faktisko situāciju uz robežas.

2. Līgumslēdzējas puses tiecas pēc iespējas – un ne tikai attiecībā uz tranzīta satiksmi – visas vajadzīgās kontroles procedūras veikt pa autoceļiem transportēto preču izbraukšanas vietā un galamērķī, lai mazinātu sastrēgumus robežšķērsošanas punktos.

3. Īpaši atsaucoties uz šīs Konvencijas 7. pantu, priekšroka dodama steidzamiem preču sūtījumiem, piemēram, dzīvniekiem un ātrbojīgām precēm. Konkrēti, kompetentie dienesti robežšķērsošanas punktos:

i) veic visus vajadzīgos pasākumus, lai līdz minimumam samazinātu gaidīšanas laiku saskaņā ar ATP apstiprinātiem transportlīdzekļiem, kas pārvadā ātrbojīgus pārtikas produktus vai dzīvus dzīvniekus, no brīža, kad tie ierodas pie robežas, līdz brīdim, kad veic to regulatīvo, administratīvo, muitas un sanitāro kontroli;

ii) nodrošina, ka vajadzīgās kontroles, kas minētas i) apakšpunktā, veic pēc iespējas ātrāk;

iii) robežšķērsošanas laikā pēc iespējas atļauj darboties vajadzīgajām aukstumiekārtām transportlīdzekļos, kas pārvadā ātrbojīgus pārtikas produktus, izņemot gadījumus, kad tas nav iespējams vajadzīgās kontroles procedūras dēļ;

iv) sadarbojas ar pārējo Līgumslēdzēju pušu dienestiem un jo īpaši iepriekš apmainās ar informāciju, lai paātrinātu robežšķērsošanas procedūras ātrbojīgiem pārtikas produktiem un dzīvniekiem dzīvniekiem gadījumos, kad jāveic šo kravu sanitārās pārbaudes.

4. pants*Transportlīdzekļu tehniskā apskate*

1. Līgumslēdzējām pusēm, kuras vēl nav Puses 1997. gada Nolīgumam par vienotu noteikumu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļu periodiskai tehniskai apskatei un šādu tehnisko apskašu savstarpēju atzīšanu, saskaņā ar attiecīgajiem valsts un starptautiskajiem tiesību aktiem un noteikumiem jācenšas atvieglot robežšķērsošanu autotransportlīdzekļiem, atzīstot starptautisko tehniskās apskates apliecību, kā paredzēts minētajā nolīgumā. Šā pielikuma 1. papildinājumā ir iekļauts paraugs tehniskās apskates apliecībai, kāda tā minētajā nolīgumā bija 2004. gada 1. janvārī.

2. Lai identificētu saskaņā ar ATP apstiprinātus transportlīdzekļus, kuri pārvadā ātrbojīgus pārtikas produktus, Līgumslēdzējas puses var izmantot atšķirības zīmes, kas piestiprinātas attiecīgajai iekārtai, un ATP sertifikātu vai apstiprinājuma plāksnīti, kas paredzēta 1970. gada Nolīgumā par ātri bojājošos pārtikas produktu starptautiskajiem pārvadājumiem un par speciālām iekārtām, kas izmantojamas šajos pārvadājumos.

5. pants

Starptautiskā transportlīdzekļa masas apliecība

1. Lai paātrinātu robežu šķērsošanu, Līgumslēdzējām pusēm saskaņā ar attiecīgajiem valstu un starptautiskajiem tiesību aktiem un noteikumiem jācenšas izvairīties no atkārtotas transportlīdzekļu svēršanas robežšķērsošanas punktos, pieņemot un savstarpēji atzīstot starptautisko transportlīdzekļa masas apliecību, kas ietverta šā pielikuma 2. papildinājumā. Ja Līgumslēdzējas puses atzīst šādas apliecības, netiek veikti nekādi papildu masas mērījumi, izņemot izlases veida pārbaudes un kontroles gadījumā, ja ir aizdomas par neprecizitātēm. Šādās apliecībās norādīto transportlīdzekļa svēršanu veic vienīgi starptautisko transporta operāciju izcelsmes valstī. Šādas svēršanas rezultātus pienācīgi ieraksta un apliecina minētajās apliecībās.

2. Ikvienu Līgumslēdzēja puse, kas atzīst starptautisko transportlīdzekļa masas apliecību, publicē visu to valsts svēršanas punktu sarakstu, kuri atzīti saskaņā ar starptautiskajiem principiem, kā arī visus grozījumus šajā sarakstā. Šo sarakstu un visus tā grozījumus nosūta Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomiskās komisijas (ANO/EEK) izpildsekretāram nosūtīšanai katrai Līgumslēdzējai pusei un starptautiskajām organizācijām, kas minētas šīs Konvencijas 7. pielikuma 2. pantā.

3. Minimālās prasības atzītiem svēršanas punktiem, atzīšanas principi un piemērojamo svēršanas procedūru galvenie principi izklāstīti šā pielikuma 2. papildinājumā.

6. pants

Robežšķērsošanas punkti

Lai vajadzīgo formalitāšu kārtošana robežšķērsošanas punktos noritētu ātrāk un efektīvāk, Līgumslēdzējas puses pēc iespējas ievēro šādas minimālās prasības robežšķērsošanas punktiem, caur kuriem var veikt starptautiskos kravas pārvadājumus:

- i) objektā kaimiņvalstis var kopīgi veikt kontroles (vienas pieturvietas pieeja) 24 stundas diennaktī, ja tas vajadzīgs tirdzniecības apsvērumu dēļ un atbilst ceļu satiksmes noteikumiem;
- ii) dažādu satiksmes veidu nošķiršana abpus robežai, lai varētu dot priekšroku transportlīdzekļiem, kam ir derīgi starptautiski muitas tranzīta dokumenti vai kas pārvadā dzīvus dzīvniekus vai ātrbojīgus pārtikas produktus;
- iii) kontroles zonas ārpus muitas koridoriem kravu un transportlīdzekļu izlases veida pārbaudēm;
- iv) piemērotas automobiļu stāvvietas un termināļi;
- v) pienācīgas sanitārās telpas, atpūtas telpas un telekomunikāciju iespējas autovadītājiem;
- vi) mudināt ekspeditorus iekārtot piemērotas telpas robežšķērsošanas punktos, lai tie varētu piedāvāt pakalpojumus pārvadātājiem konkurences apstākļos.

7. pants

Ziņošanas mehānisms

Attiecībā uz šā pielikuma 1. līdz 6. pantu Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomiskās komisijas (ANO/EEK) izpildsekretārs reizi divos gados izvērtē Līgumslēdzēju pušu pārkāpumus robežšķērsošanas procedūru uzlabošanā to valstīs.

*Konvencijas 8. pielikuma 1. papildinājums***STARPTAUTISKĀ TEHNISKĀS APSKATES APLIECĪBA ⁽¹⁾**

Saskaņā ar 1997. gada Nolīgumu par vienotu noteikumu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļu periodiskai tehniskai apskatei un šādu tehnisko apskašu savstarpēju atzīšanu, kas stājās spēkā 2001. gada 27. janvārī.

1. Akreditētu tehnisko apskašu centru uzdevums ir veikt apskates pārbaudes, piešķirt apstiprinājumu par atbilstību apskates prasībām attiecīgajos noteikumos, kas pievienoti 1997. gada Vīnes nolīgumam, un starptautiskās tehniskās apskates apliecības (kuras paraugs iekļauts šajā dokumentā) 12.5. rindā norādīt nākamās apskates termiņu.
2. Starptautiskajā tehniskās apskates apliecībā iekļauj tālāk norādītos datus. Apliecība var būt A6 (148 × 105 mm) formāta buklets ar zaļiem vākiem un baltām iekšlapām vai A4 (210 × 197 mm) formāta zaļa vai balta papīra lapa, kas salocīta A6 formātā tā, lai salocītās apliecības augšpusē atrastos valsts vai ANO atšķirības zīme.
3. Ierakstus apliecībā izdara izdevējas Līgumslēdzējas puses valsts valodā, saglabājot numerāciju.
4. Kā alternatīvu var izmantot periodisko apskašu ziņojumus, ko izmanto Nolīguma Līgumslēdzējas puses. To paraugu nosūta ANO ģenerālsekretāram Līgumslēdzēju pušu informēšanai.
5. Starptautiskajā tehniskās apskates apliecībā ierakstus rokrakstā, mašīnrakstā vai datorrakstā ar latīņu burtiem izdara vienīgi kompetentās iestādes.

⁽¹⁾ 2004. gada 1. janvārī

STARPTAUTISKĀS TEHNISKĀS APSKATES APLIECĪBAS SATURS

Vieta valsts
vai ANO
atšķirības zīmei

.....
(Par tehnisko apskati atbildīgā administratīvā iestādē)

..... (1)

CERTIFICAT INTERNATIONAL DE CONTROLE TECHNIQUE (2)

(1) Virsraksts "STARPTAUTISKĀ TEHNISKĀS APSKATES APLIECĪBA" valsts valodā.

(2) Virsraksts franču valodā.

STARPTAUTISKĀ TEHNISKĀS APSKATES APLIECĪBA

1. Valsts reģistrācijas numura zīme Nr.
2. Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
3. Pirmā reģistrācija pēc izgatavošanas (valsts, iestāde) ⁽¹⁾
4. Datums, kad pirmoreiz reģistrēts pēc izgatavošanas
5. Tehniskās apskates datums

ATBILSTĪBAS APLIECINĀJUMS

6. Šis apliecinājums izdots transportlīdzeklim ar 1. un 2. rindā minēto numuru par to, ka tas 5. rindā minētajā datumā atbilst noteikumiem, kuri pievienoti 1997. gada Nolīgumam par vienotu noteikumu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļu periodiskai tehniskai apskatei un šādu tehnisko apskašu savstarpēju atzīšanu.
7. Nākamā tehniskā apskate atbilstīgi 6. punktā minētajiem noteikumiem transportlīdzeklim jāiziet ne vēlāk kā:

Datums (mēnesis/gads)
8. Izdevējs
9. Izdošanas vieta
10. Datums
11. Paraksts ⁽²⁾

⁽¹⁾ Ja pieejams, iestāde un valsts, kurā transportlīdzeklis bija reģistrēts pirmo reizi pēc izgatavošanas.

⁽²⁾ Apliecības izdevējiestādes zīmogs vai spiedogs.

12.	Turpmākās kārtējās tehniskās apskates ⁽¹⁾
12.1.	Izdevējs (tehniskās apskates centrs) ⁽²⁾
12.2.	(zīmogs)
12.3.	Datums
12.4.	Paraksts
12.5.	Nākamā tehniskā apskate ne vēlāk kā: (mēnesis/gads)

⁽¹⁾ Ieraksti 12.1. līdz 12.5. rindā jāizdara atkārtoti, ja apliecība izmantojama turpmākajām ikgadējām tehniskajām apskatēm.

⁽²⁾ Kompetentās iestādes akreditēta tehniskās apskates centra nosaukums, adrese, valsts.

Konvencijas 8. pielikuma 2. papildinājums

STARPTAUTISKĀ TRANSPORTLĪDZEKĻA MASAS APLIECĪBA

1. Starptautiskās transportlīdzekļa masas apliecības (STMA) mērķis ir atvieglot robežšķērsošanas kārtību un izvairīties no tādu kravas autotransportlīdzekļu atkārtotas svēršanas, kas atrodas ceļā valstīs, kuras ir Līgumslēdzējas puses. Līgumslēdzēju pušu atzītas, pienācīgi aizpildītas apliecības Līgumslēdzēju pušu kompetentās iestādes uzskata par tādām, kurās norādīti pareizi masas mērījumi. Kompetentās iestādes atturas pieprasīt papildu masas mērījumus, izņemot izlases veida pārbaudes un kontroles gadījumos, kad ir aizdomas par pārkāpumiem.
2. Starptautisko transportlīdzekļa masas apliecību, kas atbilst šajā papildinājumā attēlotajam paraugam, izdod un tās izmantošanu pārbauda izraudzīta valsts iestāde katrā valstī, kura ir Līgumslēdzēja puse un atzīst šādas apliecības, saskaņā ar pievienotajā apliecībā izklāstīto kārtību.
3. Apliecības izmantošana pārvadātājiem nav obligāta.
4. Līgumslēdzējas puses, kas atzīst šādas apliecības, pilnvaro atzīt svēršanas punktus kopā ar kravas autotransportlīdzekļa vadītāju aizpildīt starptautisko transportlīdzekļa masas apliecību atbilstīgi šādām minimālajām prasībām:
 - a) svēršanas punkti ir aprīkoti ar sertificētiem svariem. Līgumslēdzējas puses, kas atzīst šādas apliecības, var izvēlēties tādu svēršanas metodiku un aprīkojumu, kādu tās uzskata par piemērotu. Līgumslēdzēja puse, kas atzīst šādas apliecības, nodrošina svēršanas punktu lietpratību, piemēram, tos akreditējot vai novērtējot, un nodrošina to, ka tiek izmantoti piemēroti svēršanas instrumenti, nodarbināti kvalificēti darbinieki, izmantotas atbilstoši dokumentētas kvalitātes kontroles sistēmas un testēšanas procedūras;
 - b) svēršanas punkti un to aprīkojums ir labā kārtībā. Aprīkojumu regulāri pārbauda un noplombē attiecīgās iestādes, kuras ir atbildīgas par svariem un mēriem. Svēršanas instrumenti, to maksimāli pieļaujamās kļūdas un lietošana atbilst Starptautiskās Reglamentētās metroloģijas organizācijas (OIML) ieteikumiem;
 - c) svaru stacijas aprīko ar svēršanas instrumentiem, kuri atbilst vai nu:
 - OIML ieteikumam R 76 "Neautomātiskie svāri" ar III vai augstāku precizitātes klasi, vai
 - OIML ieteikumam R 134 "Automātiskie svāri autotransportlīdzekļu svēršanai kustībā" ar 2. vai labāk – augstāku precizitātes klasi, lielākas mērījumu kļūdas var būt pieļaujamās, ja mēra slodzi uz katras atsevišķas ass.
5. Izņēmuma gadījumos un īpaši tad, ja ir aizdomas par pārkāpumiem, vai pēc pārvadātāja/attiecīgā autotransportlīdzekļa vadītāja pieprasījuma kompetentās iestādes var pārsvērt transportlīdzekli. Gadījumā, ja Līgumslēdzējas puses (kas atzīst šādas apliecības) kontroles iestādes novērojušas, ka svēršanas punkta mērījumi vairākkārt bijuši kļūdaini, kompetentās iestādes valstī, kur atrodas svēršanas punkts, veic pienācīgus pasākumus, lai šādi gadījumi neatkārtotos.
6. Apliecības paraugu var atveidot jebkurā tās Līgumslēdzējas puses valodā, kas atzīst šādas apliecības, ar nosacījumu, ka netiek grozīts pašas apliecības un tās ierakstu izkārtojums.
7. Ikviens Līgumslēdzēja puse, kas atzīst šādas apliecības, publicē visu to valsts svēršanas punktu sarakstu, kuri atzīti atbilstīgi starptautiskiem principiem, kā arī visus grozījumus šajā sarakstā. Šo sarakstu un visus tā grozījumus nosūta Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomiskās komisijas (ANO/EEK) izpildsekretāram nosūtīšanai ikvienai Līgumslēdzējai pusei un starptautiskajām organizācijām, kas minētas šīs Konvencijas 7. pielikuma 2. pantā.
8. (Pārejas noteikums.) Tā kā pašlaik tikai ļoti nedaudz svēršanas punkti ir aprīkoti ar svariem, ar ko var izmērīt slodzi uz atsevišķas ass vai asu grupas, Līgumslēdzējas puses, kas atzīst šādas apliecības, vienojas, ka pārejas periodā, kas beidzas 12 mēnešus pēc šā pielikuma stāšanās spēkā, transportlīdzekļa bruto masas mērījumi, kas norādāmi starptautiskās transportlīdzekļa masas apliecības 7.3. ailē, ir pietiekami un tos atzīst kompetentās valsts iestādes.

 APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJA EIROPAS EKONOMISKĀ KOMISIJA UNECE	STARPTAUTISKĀ TRANSPORTLĪDZEKĻA MASAS APLIECĪBA (STMA) ISaskaņā ar 1982. gada Starptautiskās konvencijas par preču robežkontroles saskaņošanu 8. pielikumu – Robežšķērsošanas procedūru atvieglošana starptautiskajam autotransportam Derīga starptautiskajam kravas autotransportam																																														
Aizpilda pārvadātājs(-i)/kravas autotransportlīdzekļa vadītājs(-i) <i>PIRMS</i> transportlīdzekļa svēršanas																																															
1. Pārvadājumu operators/uzņēmums (nosaukums un adrese, tostarp valsts)				Tālr. Nr. Faksa Nr. E-pasts																																											
2. Pārvadājumu līguma Nr. ⁽¹⁾			TIR karnetes Nr. (ja piemērojams) ⁽²⁾																																												
3. Ziņas par kravas autotransportlīdzekli																																															
3.1. Reģistrācijas numurs	Autovilcējs/kravas automobilis		Puspiekabe/piekabe																																												
3.2. Balstiekārtas sistēma	Autovilcējs/kravas automobilis ☐ Pneimatiskā ☐ Mehāniskā ☐ Cita		Puspiekabe/piekabe ☐ Pneimatiskā ☐ Mehāniskā ☐ Cita																																												
Aizpilda atzīta svēršanas punkta operators																																															
4. Atzīts svēršanas punkts (nosaukums un adrese, tostarp valsts) Svēršanas instrumenta precizitātes klase ⁽⁴⁾ ☐ II klase ☐ III klase un/vai ☐ < 0,5 ☐ 1 ☐ 2				5. Transportlīdzekļa masas mērījums Nr. ⁽³⁾ 6. Izdošanas datums (diena, mēnesis, gads)																																											
4.2. Pēdējās kalibrēšanas datums																																															
7. Kravas autotransportlīdzekļu svēršanas rezultāti (šai apliecībai pievieno svēršanas punkta oficiālā protokola oriģinālu)																																															
7.1. Kravas autotransportlīdzekļa tips ⁽⁵⁾																																															
7.2. Masa uz asi, kg <table border="1" data-bbox="347 1576 1493 1951"> <thead> <tr> <th></th> <th><i>Piedziņas</i></th> <th><i>Bezpiedziņas</i></th> <th><i>Viena</i></th> <th><i>Divas</i></th> <th><i>Trīs</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Pirmā ass</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otrā ass</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Trešā ass</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ceturta ass</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Piektā ass</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sestā ass ⁽⁶⁾</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>							<i>Piedziņas</i>	<i>Bezpiedziņas</i>	<i>Viena</i>	<i>Divas</i>	<i>Trīs</i>	Pirmā ass						Otrā ass						Trešā ass						Ceturta ass						Piektā ass						Sestā ass ⁽⁶⁾					
	<i>Piedziņas</i>	<i>Bezpiedziņas</i>	<i>Viena</i>	<i>Divas</i>	<i>Trīs</i>																																										
Pirmā ass																																															
Otrā ass																																															
Trešā ass																																															
Ceturta ass																																															
Piektā ass																																															
Sestā ass ⁽⁶⁾																																															
7.3. Transportlīdzekļa bruto masas mērījumi, kg		Autovilcējs/kravas automobilis		Puspiekabe/piekabe Transportlīdzekļa kopējā bruto masa																																											

8. Īpaši masas parametri 8.1. Dzinējam pievienotās tvertnes Piepildījums ☐ ¼ ☐ ½ ☐ ¾ ☐ 1/1 8.2. Papildu tvertnes (dzesētājierīcēm u. c.) Piepildījums ☐ ¼ ☐ ½ ☐ ¾ ☐ 1/1		8.3. Rezerves riteņu skaits 8.4. Personu skaits automobilī svēršanas laikā 8.5. Paceļama ass ☐ Jā ☐ Nē
Es apliecinu, ka norādīto svēršanu ir pienācīgi veikusi apakšā parakstījusies persona atzītā svēršanas punktā		Spiedogs
Svēršanas punkta operatora vārds	Paraksts	

(¹) Piemēram: *CMR* pavadzīmes numurs.

(²) Saskaņā ar 1975. gada *TIR* konvenciju.

(³) Skatīt piezīmes 2. lpp.

(⁴) Saskaņā ar *OIML* ieteikumu R 76 un/vai ieteikumu R 134.

(⁵) Transportlīdzekļa tipa kods, kas ietverts pievienotajos shematiskajos attēlos, piemēram, A₂ vai A₂S₂.

(⁶) Ja ir vairāk nekā sešas asis, tas jānorāda ailē "Piezīmes" 2. lpp.

Aizpilda pārvadājumu operators(-i)/kravas autotransportlīdzekļa vadītājs(-i) <i>PĒC</i> transportlīdzekļa svēršanas		
Es apliecinu, ka:		
a) iepriekšējā lappusē norādītā svēršana ir veikta minētajā svēršanas punktā;		
b) Ir pienācīgi ierakstīta informācija 1. līdz 8. ailē un		
c) pēc kravas autotransportlīdzekļa svēršanas minētajā svēršanas punktā tajā nav iekrauta papildu krava.		
Datums	Kravas autotransportlīdzekļa vadītāja(-u)/pārvadātāja(-u) vārds	Paraksts(-i)
Piezīmes (ja ir)		
Piezīmes		
Transportlīdzekļa svēršanas numurs sastāv no trim elementiem, ko savieno defises:		
1. Valsts kods (saskaņā ar 1968. gada ANO Konvenciju par ceļu satiksmi).		
2. Divciparu kods, kas ļauj identificēt valsts svēršanas punktu.		
3. Kods vismaz ar pieciem cipariem, kas ļauj identificēt atsevišķas svēršanas.		
Piemēri: GR-01-23456 vai RO-14-000510.		
Šis sērija numurs atbilst numuram, kas reģistrēts svēršanas punkta žurnālos.		

STARPTAUTISKĀ TRANSPORTLĪDZEKĻA MASAS APLIECĪBA (STMA)**JURIDISKAIS PAMATS**

Starptautiskā transportlīdzekļa masas apliecība izveidota saskaņā ar 1982. gada Starptautiskās konvencijas par preču robežkontroles saskaņošanu 8. pielikumu – Robežšķērsošanas procedūru atvieglošana starptautiskajam autotransportam.

MĒRKIS

Starptautiskā transportlīdzekļa masas apliecība paredzēta, lai izvairītos no tādu kravas autotransportlīdzekļu atkārtotas svēršanas, kas ir ceļā, veicot starptautiskus pārvadājumus, jo īpaši – šķērsojot robežu. Apliecības izmantošana pārvadātājiem nav obligāta.

PROCEDŪRA

Ja Līgumslēdzējas puses atzīst starptautisko transportlīdzekļa masas apliecību, ko pienācīgi aizpildījis a) atzīta svēršanas punkta operators un b) pārvadājumu operators/kravas autotransportlīdzekļa vadītājs, tad Līgumslēdzēju pušu kompetentās iestādes tās atzīst un uzskata par tādām, kurās norādīti pareizi svēršanas rezultāti. Parasti kompetentās iestādes pieņem, ka šajā apliecībā iekļautā informācija ir pareiza, un atturas pieprasīt papildu svēršanu. Tomēr, lai novērstu ļaunprātības, kompetentās iestādes izņēmuma gadījumos, jo īpaši tad, ja ir aizdomas par pārkāpumiem, var pārbaudīt transportlīdzekļa masu saskaņā ar valsts normatīvajiem aktiem.

Lai izdotu šo apliecību, pēc pārvadājumu operatora /kravas autotransportlīdzekļa vadītāja pieprasījuma, kura transportlīdzeklis ir reģistrēts vienā no Līgumslēdzējām pusēm, kas atzīst šādas apliecības, atzītī svēršanas punkti veic masas mērījumus, par to iekasējot maksu, kas nedrīkst pārsniegt sniegto pakalpojumu izmaksas.

Atzītī svēršanas punkti ir aprīkoti ar svariem, kas atbilst vai nu:

- *OIML* ieteikumam R 76 "Neautomātiskie svāri" ar III vai augstāku precizitātes klasi, vai
- *OIML* ieteikumam R 134 "Automātiskie svāri autotransportlīdzekļu svēršanai kustībā" ar 2. vai labāk – augstāku precizitātes klasi, lielākas mērījumu kļūdas var būt pieļaujamas, ja mēra slodzi uz katras atsevišķas ass.

SANKCIJAS

Uz pārvadājumu operatoru /kravas autotransportlīdzekļa vadītāju attiecas valsts tiesību aktu noteikumi par nepatiesiem paziņojumiem starptautiskajā transportlīdzekļa masas apliecībā.

Nosakot svēršanas rezultātu juridisko spēku, jānovērtē ikvienas svaru sistēmas iespējamā svēršanas kļūda. Šī kļūdas vērtība, ko veido svaru raksturīgā kļūda un ārējo faktoru izraisīta kļūda, jāatskaita no noteiktās masas, lai nodrošinātu, ka iespējamais konstatētais masas pārsniegums nav radies svaru un/vai izmantotās svēršanas procedūras neprecizitātes dēļ.

Tādēļ pārvadājumu operatoriem, kas izmanto šo apliecību, nepiemēro soda naudu, ja apliecībā ierakstītie masas mērījumi mīnus maksimālā iespējamā svēršanas kļūda (t. i., ne vairāk kā 2 % vai 800 kg 40 t transportlīdzeklīm) nepārsniedz maksimāli pieļaujamo masu, kā paredzēts valsts tiesību aktos.

PIELIKUMS
STARPTAUTISKAJAI TRANSPORTLĪDZEKĻA MASAS APLIECĪBAI (STMA)
To kravas autotransportlīdzekļu tipu shematiskie attēli, kas jānorāda STMA 7.1. ailē

Nr.	Kravas autotransportlīdzekļi	Transportlīdzekļa tips * pirmā iespējamā asu konfigurācija ** otrā iespējamā asu konfigurācija	Attālums starp asīm (m) ⁽¹⁾ (¹) Specifikācijas nenorāda, ja tas nav būtiski
-----	------------------------------	--	--

I. BEZPIEKABES TRANSPORTLĪDZEKĻI

1		A ₂	D < 4.0
2		A ₂ *	D ≥ 4.0
3		A ₃	
4		A ₄	

Nr.	Kravas autotransportlīdzekļi	Transportlīdzekļa tips * pirmā iespējamā asu konfigurācija ** otrā iespējamā asu konfigurācija	Attālums starp asīm (m) ⁽¹⁾ (¹) Specifikācijas nenorāda, ja tas nav būtiski
5		A ₃ *	
6		A ₄ *	
7		A ₅	

II. TRANSPORTLĪDZEKĻU SASTĀVI

(transportlīdzekļu sastāvs saskaņā ar I nodaļas 1. panta t) punktu 1968. gada Konvencijā par ceļu satiksmi)

1		A ₂ T ₂	
2		A ₂ T ₃	
3		A ₃ T ₂	

Nr.	Kravas autotransportlīdzekļi	Transportlīdzekļa tips * pirmā iespējamā asu konfigurācija ** otrā iespējamā asu konfigurācija	Attālums starp asīm (m) ⁽¹⁾ (¹) Specifikācijas nenorāda, ja tas nav būtiski
4		A ₃ T ₃	
5		A ₃ T ₃ *	
6		A ₂ C ₂	
7		A ₂ C ₃	
8		A ₃ C ₂	
9		A ₃ C ₃	

Nr.	Kravas autotransportlīdzekļi	Transportlīdzekļa tips * pirmā iespējamā asu konfigurācija ** otrā iespējamā asu konfigurācija	Attālums starp asīm (m) ⁽¹⁾ (¹) Specifikācijas nenorāda, ja tas nav būtiski
10		A ₂ C ₁	
11		A ₃ C ₁	

III. AUTOVILCIENI

1	ar 3 asīm		A ₂ S ₁	
2	ar 4 asīm (viena vai sapārotas)		A ₂ S ₂	D ≤ 2.0
			A ₂ S ₂ *	D > 2.0
			A ₃ S ₁	

Nr.	Kravas autotransportlīdzekļi	Transportlīdzekļa tips * pirmā iespējamā asu konfigurācija ** otrā iespējamā asu konfigurācija	Attālums starp asīm (m) ⁽¹⁾ (¹⁾ Specifikācijas nenorāda, ja tas nav būtiski	
3	Ar 5 vai 6 asīm (viena, sapārēta, trīskāršas)		A ₂ S ₃	
			A ₂ S ₃ *	
			A ₂ S ₃ **	
			A ₃ S ₂	D ≤ 2.0
			A ₃ S ₂ *	D > 2.0
			A ₃ S ₃	

Nr.	Kravas autotransportlīdzekļi		Transportlīdzekļa tips * pirmā iespējamā asu konfigurācija ** otrā iespējamā asu konfigurācija	Attālums starp asīm (m) ⁽¹⁾ (¹) Specifikācijas nenorāda, ja tas nav būtiski
			A ₃ S ₃ *	
			A ₃ S ₃ **	
		Bez shematiskā attēla	A _n S _n	